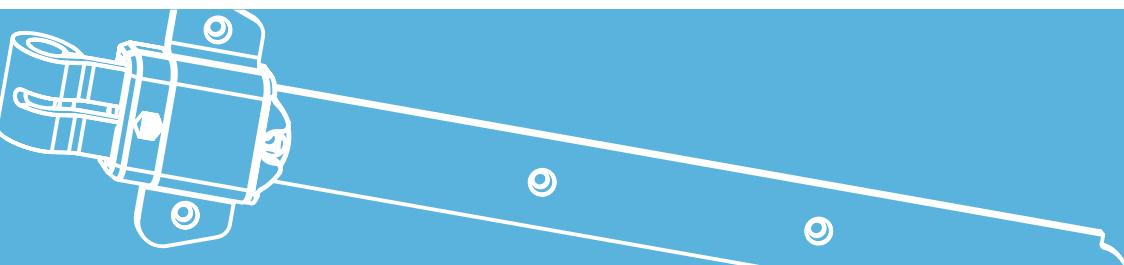
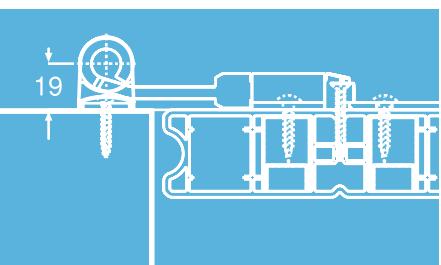


VALORIZZIAMO IL SERRAMENTO  
DAMOS VALOR A LA VENTANA  
ΑΞΙΟΠΟΙΟΥΜΕ ΤΑ ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ



## MACO RUSTICO

SISTEMI PER PERSIANE  
SISTEMAS PARA CONTRAVENTANAS  
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΠΑΝΤΖΟΥΡΙΑ



Bandelle lunghe per persiane in PVC  
Bisagras largas para contraventanas de PVC  
Μάσκουλα μακυά για συνθετικά πατζούρια

DISEGNI TECNICI  
PLANOS TÉCNICOS  
ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ



MACO  
RUSTICO



## Indice

Profili / Perfiles / Προφίλ **Alphacan** \_\_\_\_\_ 3 - 5

Profili / Perfiles / Προφίλ **Aluplast** \_\_\_\_\_ 6 - 8

Profili / Perfiles / Προφίλ **Kömmerling** \_\_\_\_\_ 9 - 11

Profili / Perfiles / Προφίλ **Rehau** \_\_\_\_\_ 12 - 14

Profili / Perfiles / Προφίλ **Veka** \_\_\_\_\_ 15 - 17

Indicazioni per l'utilizzo delle dime  
e fissaggio cardine

Indicaciones para el uso de las plantillas  
y fijación del perno

Ενδείξεις για τη χρήση των οδηγών  
τοποθέτησης και στερέωση πειρου

18 - 23



Larghezza totale massima per persiana del peso di **18 kg/m<sup>2</sup>**

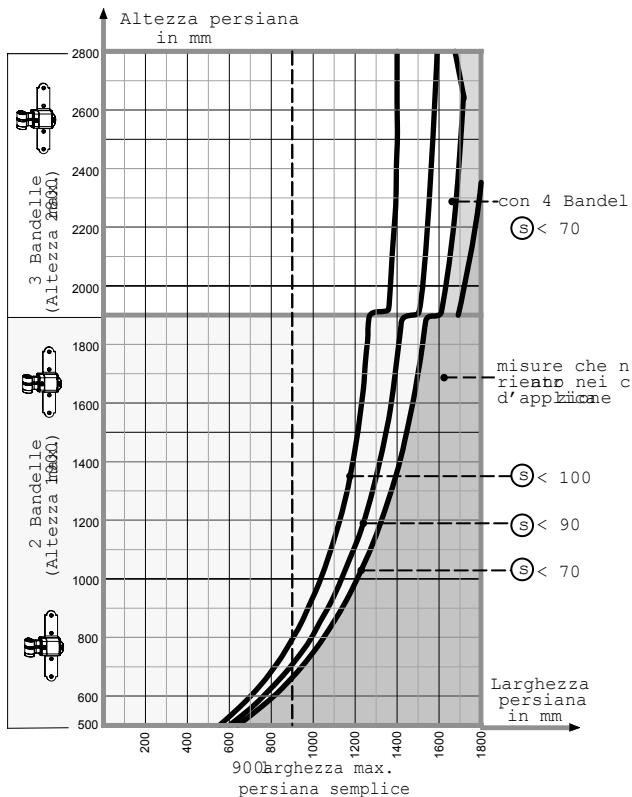
Il peso anta non può superare i **60 kg!**

Anchura total máxima para contraventana de **18 kg/m<sup>2</sup>**

El peso de la hoja no puede superar los **60 kg!**

Mέγιστο συνολικό πλάτος για περσίδα βάρους **18 kg/m<sup>2</sup>**

To βάρος παντζούρι δεν ξεπερνάει τα **60 kg!**



#### ATTENZIONE

Nel caso si utilizzi la bandella con gomito 57 mm e la persiana si avvicini ai limiti dimensionali e di peso consentiti (vedere tabella a lato), con il tempo potrebbero verificarsi lievi cali dell'anta. Questi cali non compromettono né la stabilità e né la funzionalità della persiana, potrebbero invece incidere sull'aspetto estetico.

#### ATENCIÓN

En los casos en que la bisagra empleada sea de codo 57 mm y la contraventana sea de dimensiones y peso cercanos a los límites admisibles (ver la tabla adjunta), podría producirse con el paso del tiempo una ligera caída de la hoja.

Estas caídas no comprometen ni la estabilidad ni la funcionalidad de la contraventana, pero sí pueden influir en la estética.



Larghezza totale massima per persiana del peso di **27 kg/m<sup>2</sup>**

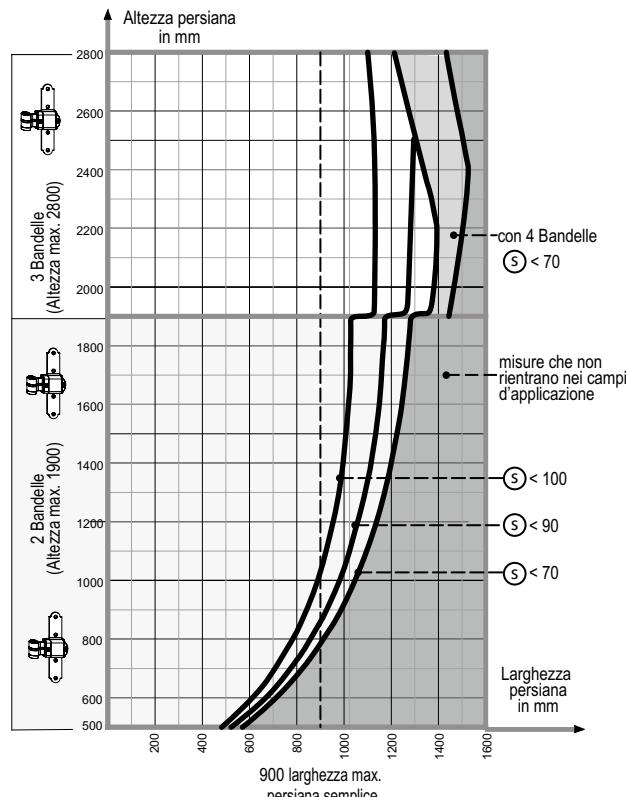
Il peso anta non può superare i **60 kg!**

Anchura total máxima para contraventana de **27 kg/m<sup>2</sup>**

El peso de la hoja no puede superar los **60 kg!**

Mέγιστο συνολικό πλάτος για περσίδα βάρους **27 kg/m<sup>2</sup>**

To βάρος παντζούρι δεν ξεπερνάει τα **60 kg!**



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην περίπτωση που θα χρησιμοποιηθεί μάσκουλο με αγκώνα 57 mm και το πατζούρι πλησιάζει στα επιτρεπόμενα όρια διαστάσεων και βάρους (βλέπε διπλανό πίνακα), με το πέρασμα του χρόνου, θα μπορούσε να παρουσιαστεί μικρό «χαμηλώμα» του φύλλου. Αυτά τα «χαμηλώματα» δεν θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο ανησυχίας, όσον αφορά τη σταθερότητα, ούτε τη λειτουργικότητα του πατζουριού. Θα μπορούσαν, αντιθέτως, να παίξουν σημαντικό ρόλο από αισθητική άποψη.

Per ulteriori informazioni tecniche, consultare il Listino o Catalogo Maico e le Istruzioni di montaggio MAco Rustico per Bandelle in acciaio

Para informaciones técnicas adicionales, consultar la Tarifa o Catálogo Maico y las instrucciones de montaje Maco Rústico para bisagras de acero.

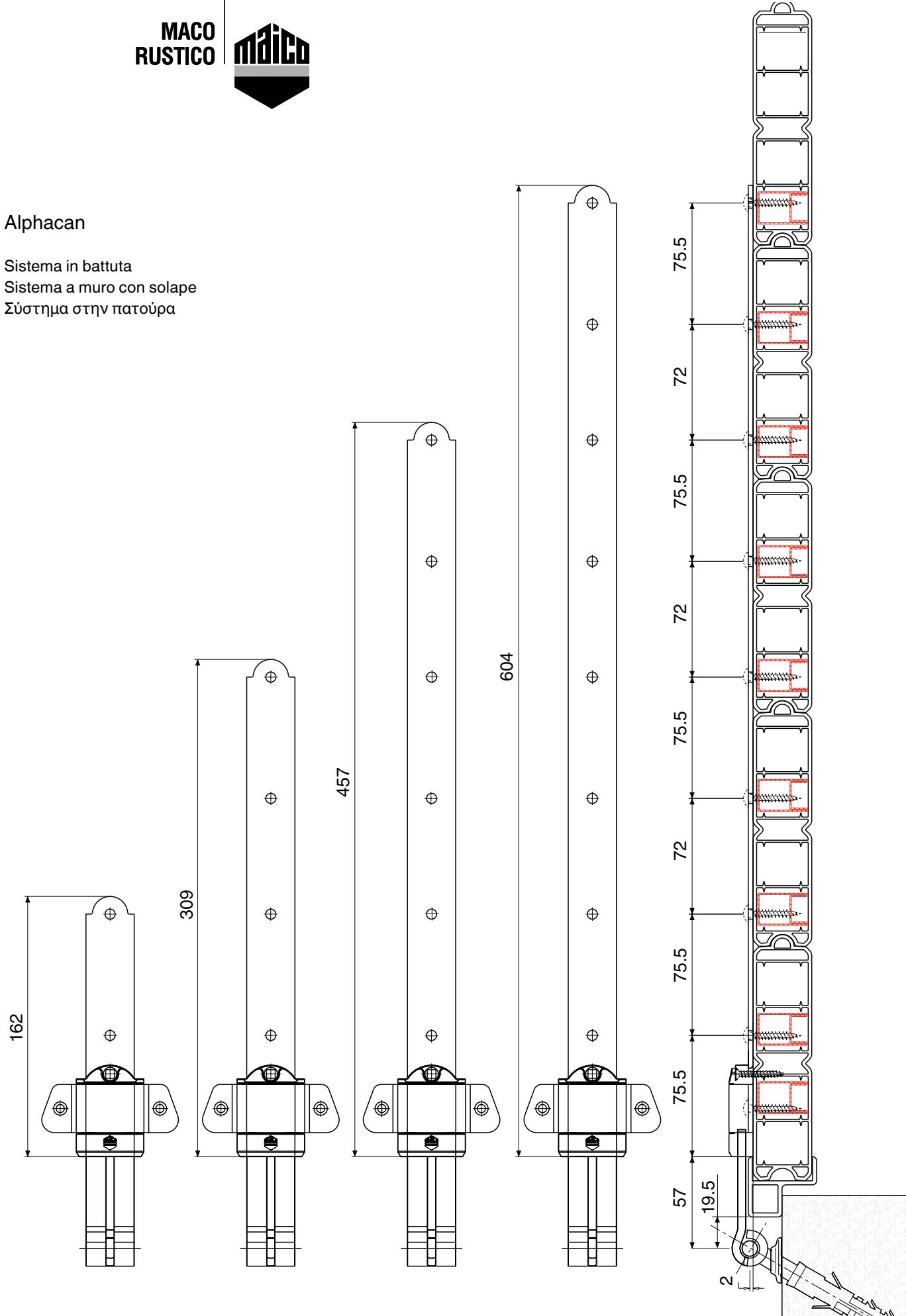
Για περισσότερες τεχνικές πληροφορίες, βλέπε τον τιμοκατάλογο Maico και τις οδηγίες τοποθέτησης Maco Rustico για αποάλινα μάσκουλα.

**MACO  
RUSTICO**



### Alphacan

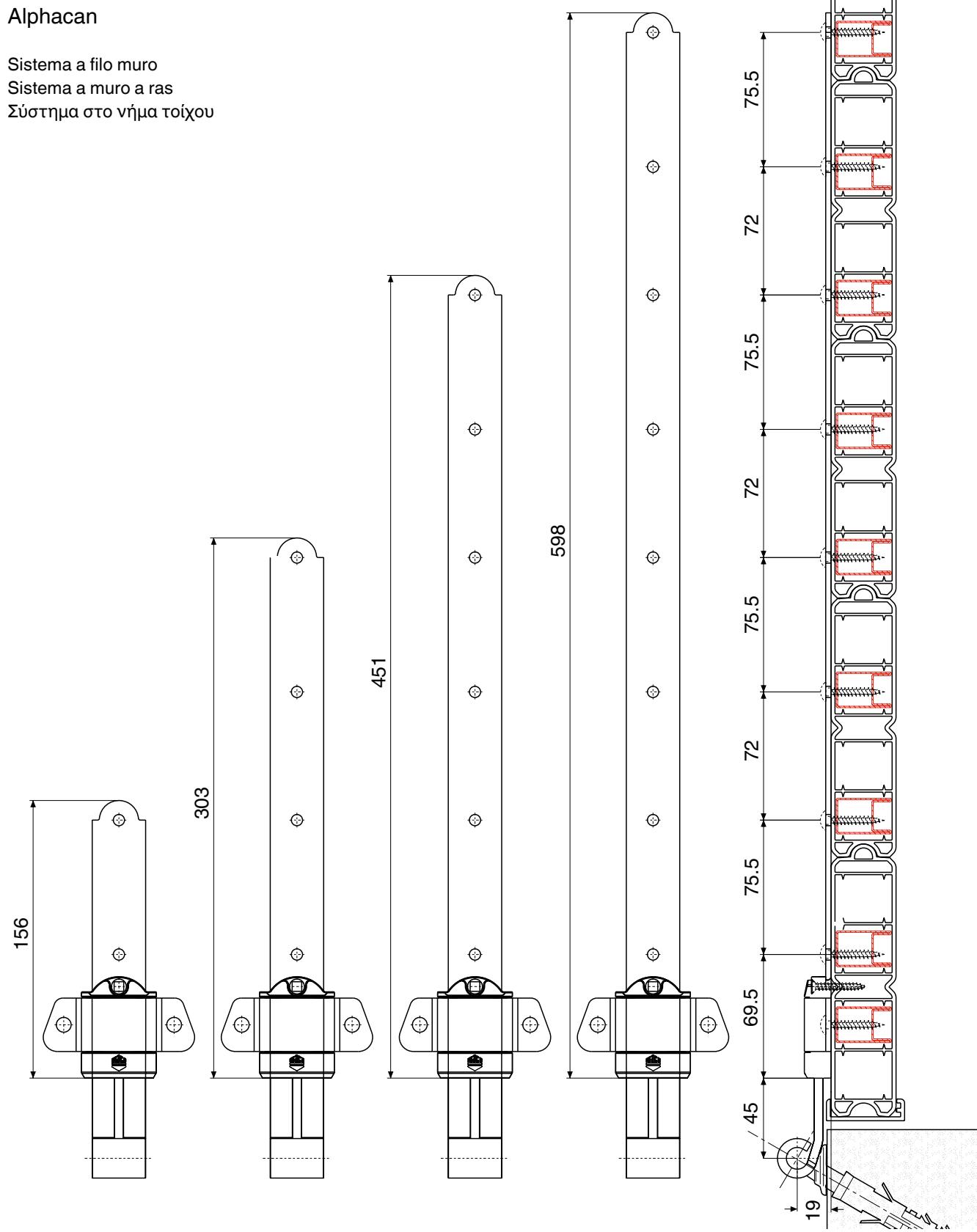
Sistema in battuta  
Sistema a muro con solape  
Σύστημα στην πατούρα





## Alphacan

Sistema a filo muro  
 Sistema a muro a ras  
 Σύστημα στο νήμα τοίχου

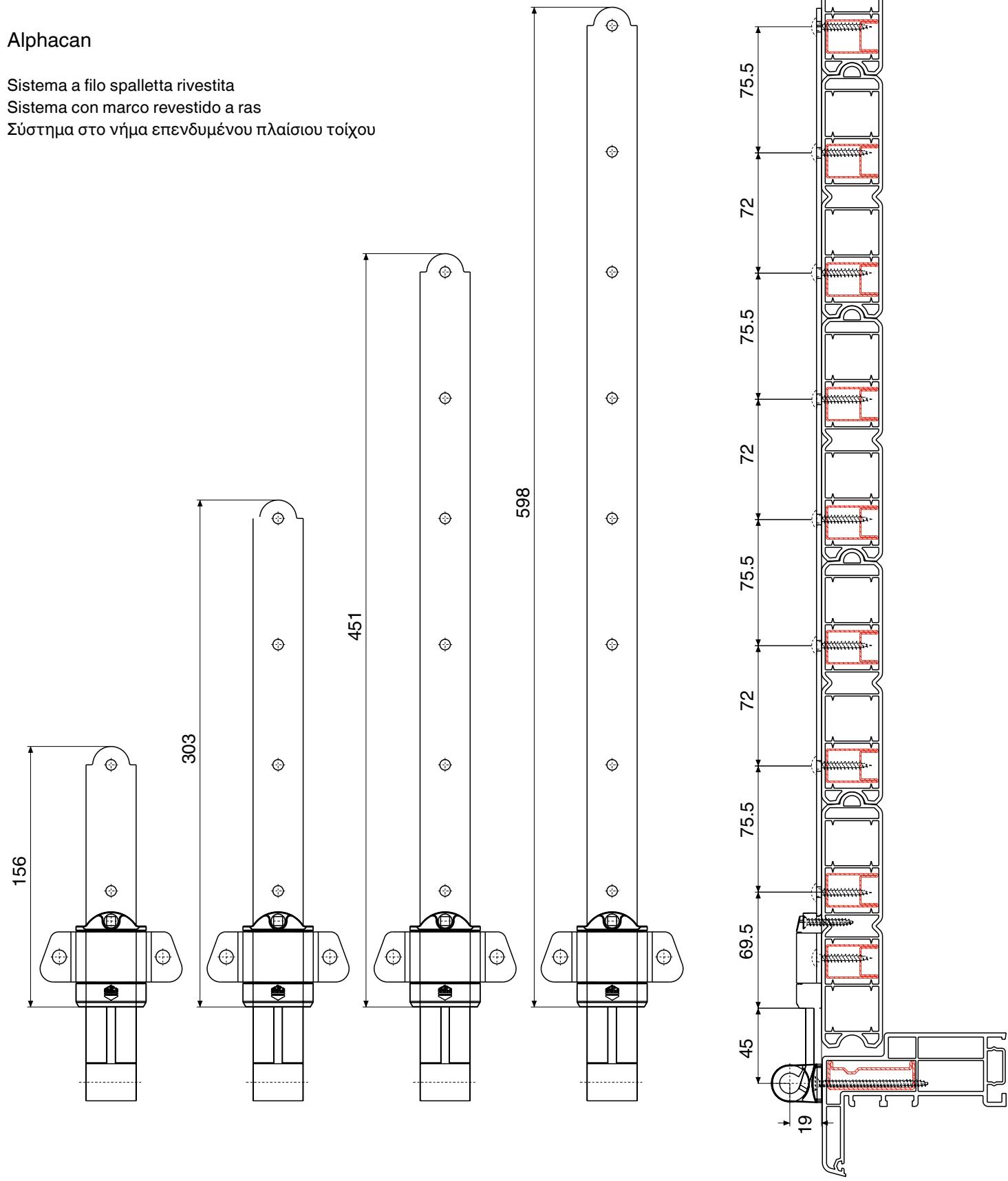


### Alphacan

Sistema a filo spalletta rivestita

Sistema con marco revestido a ras

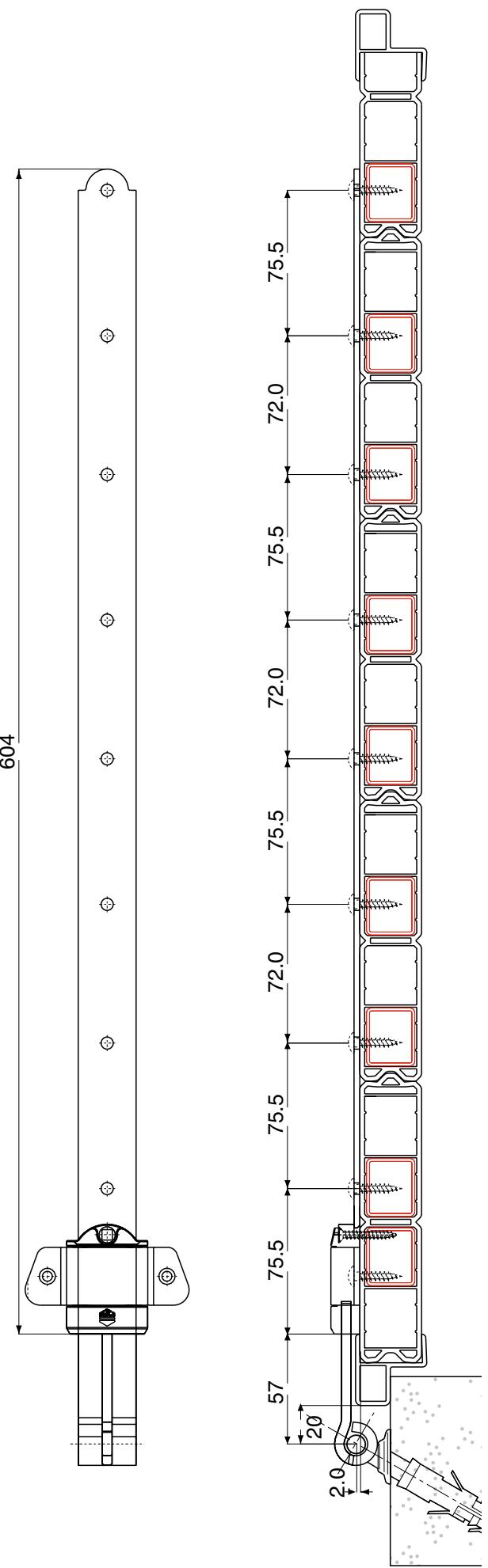
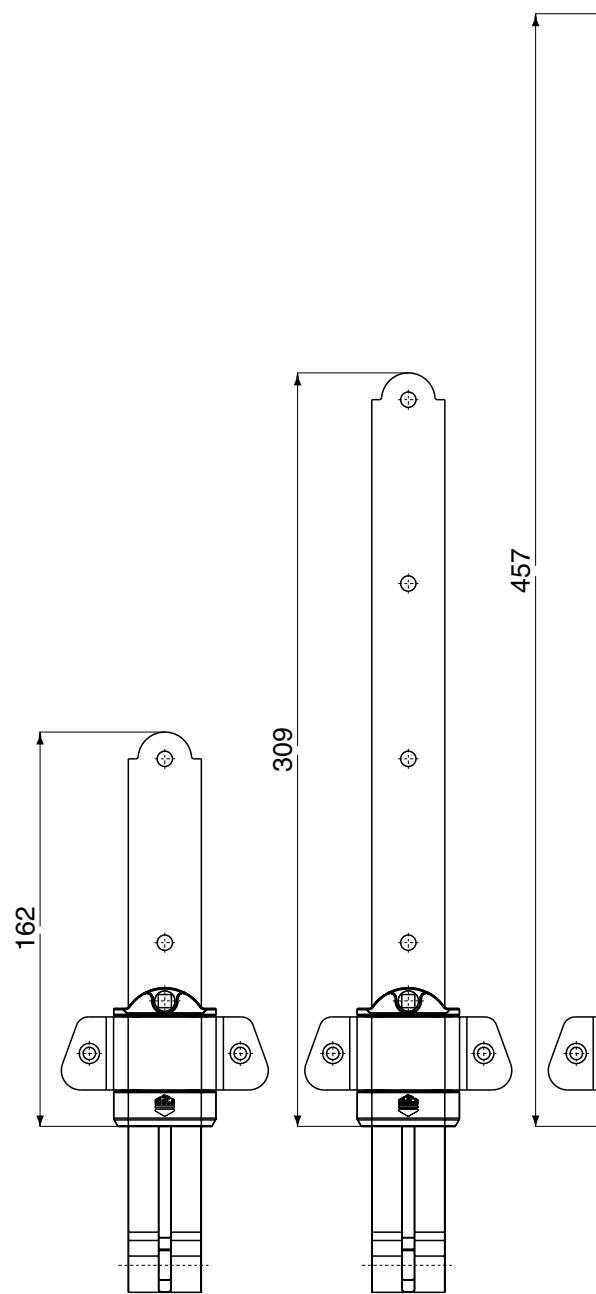
Σύστημα στο νήμα επενδυμένου πλαίσιου τοίχου





Aluplast

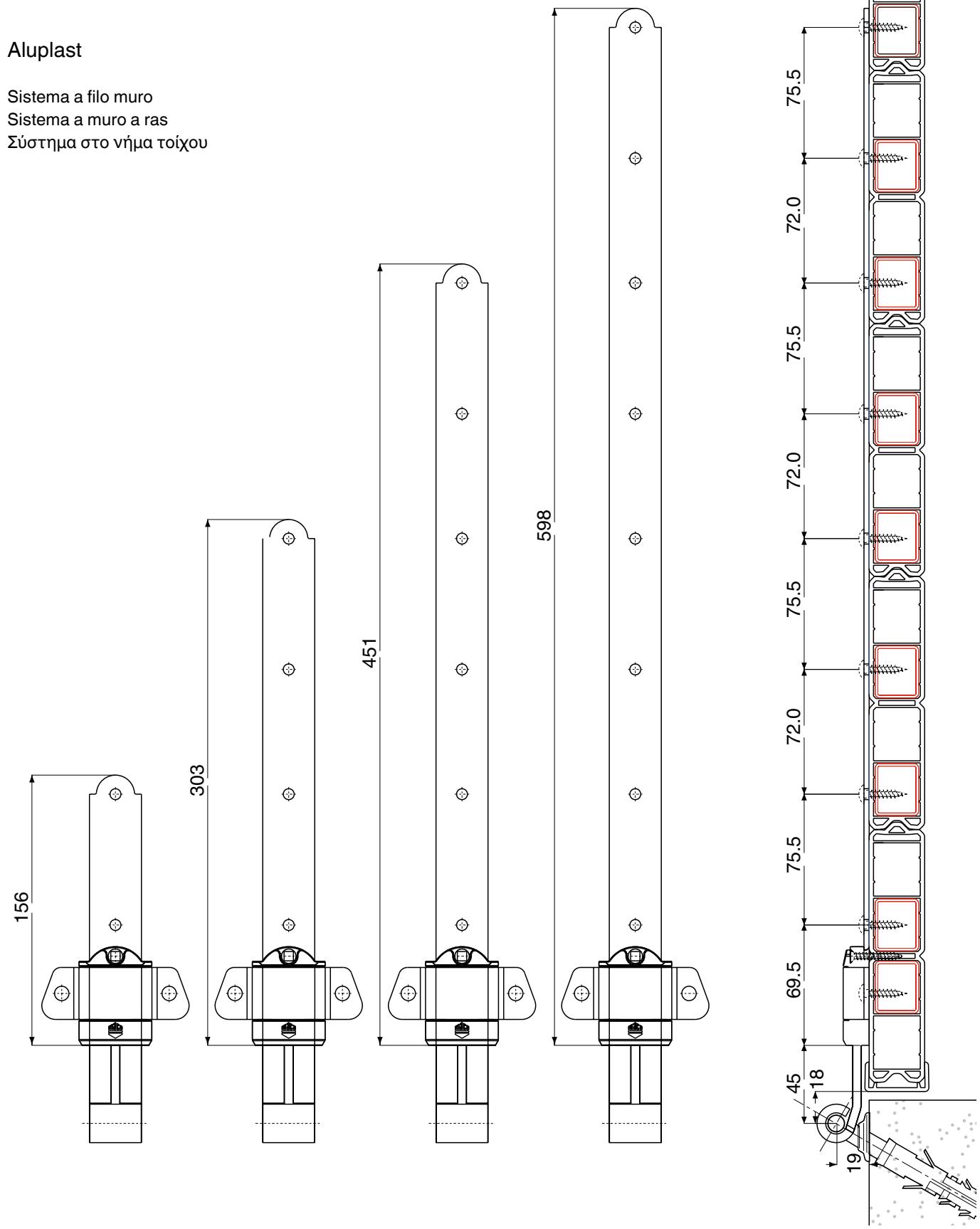
Sistema in battuta  
Sistema a muro con solape  
Σύστημα στην πατούρα





Aluplast

Sistema a filo muro  
Sistema a muro a ras  
Σύστημα στο νήμα τοίχου



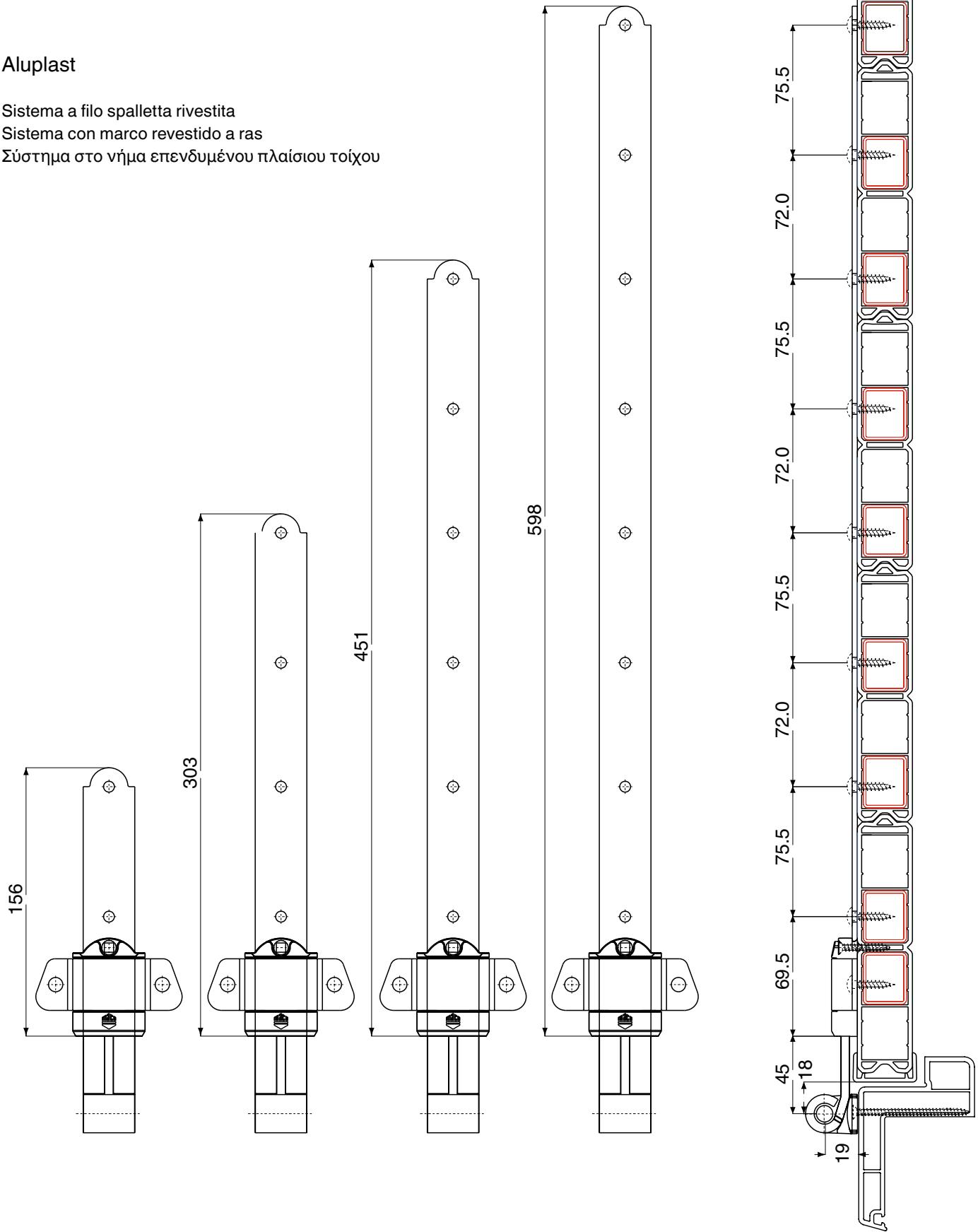


Aluplast

Sistema a filo spalletta rivestita

Sistema con marco revestido a ras

Σύστημα στο νήμα επενδυμένου πλαίσιου τοίχου

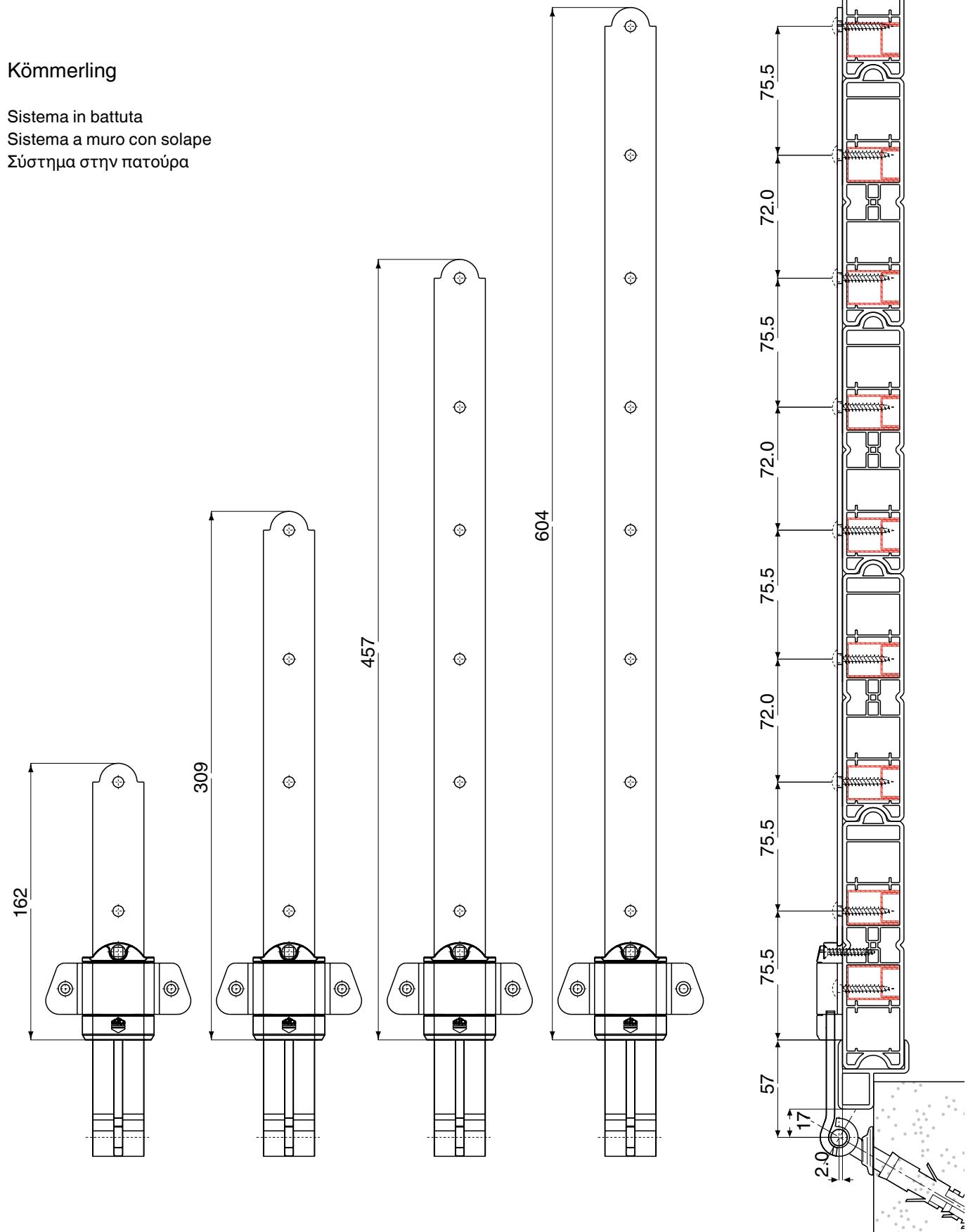


**MACO  
RUSTICO**



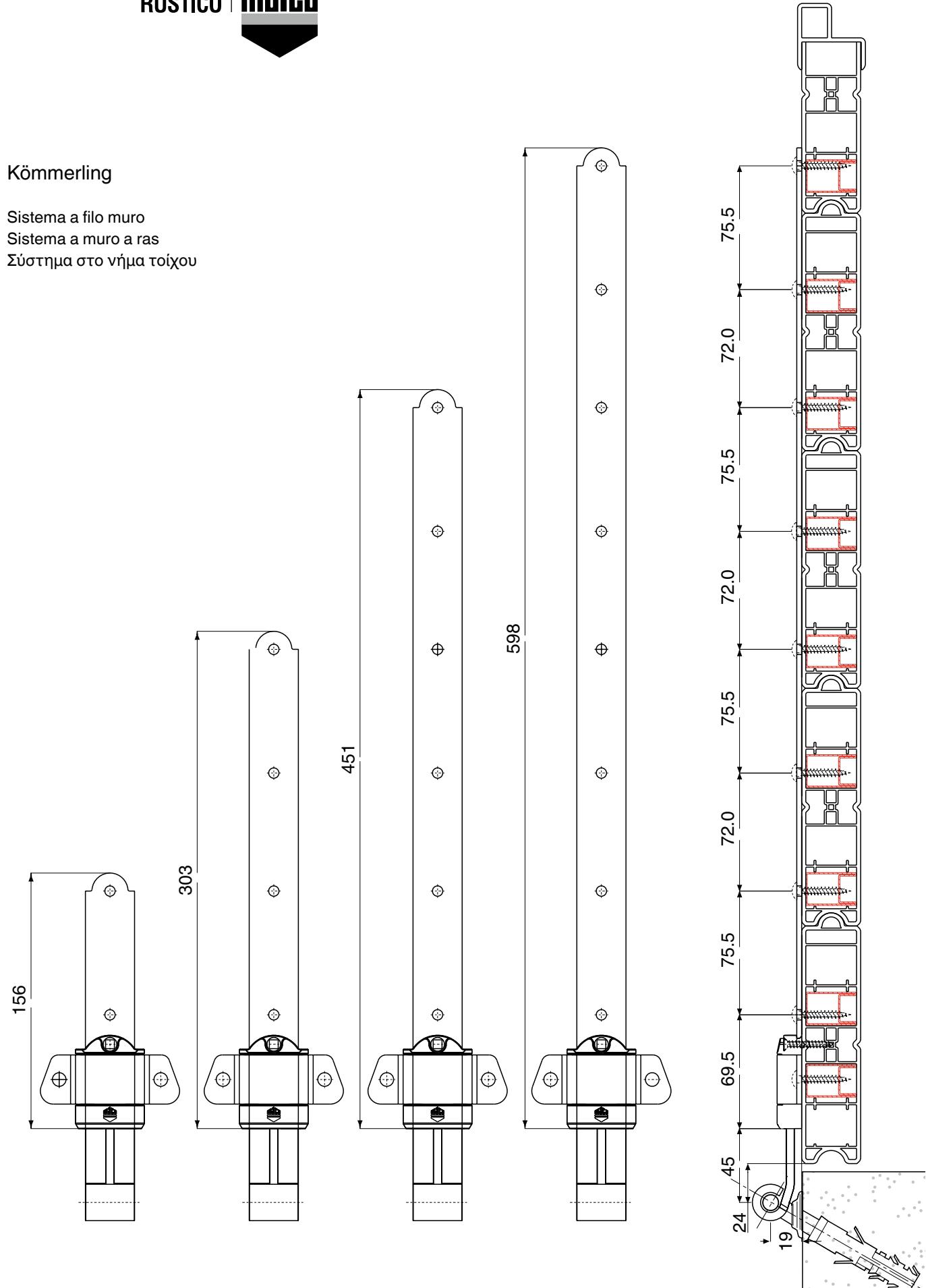
Kömmerling

Sistema in battuta  
Sistema a muro con solape  
Σύστημα στην πατούρα



Kömmerling

Sistema a filo muro  
Sistema a muro a ras  
Σύστημα στο νήμα τοίχου

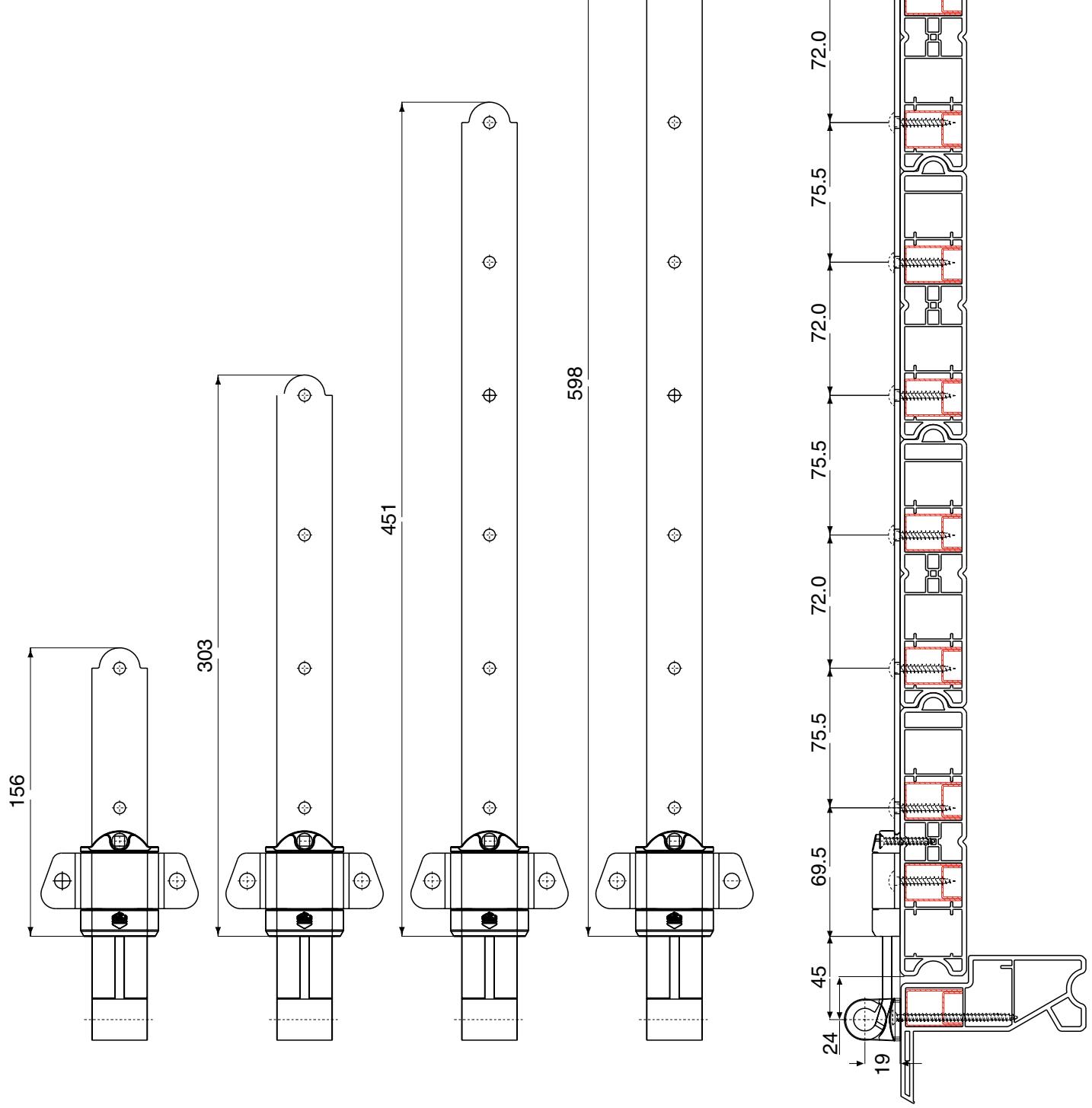


Kömmerling

Sistema a filo spalletta rivestita

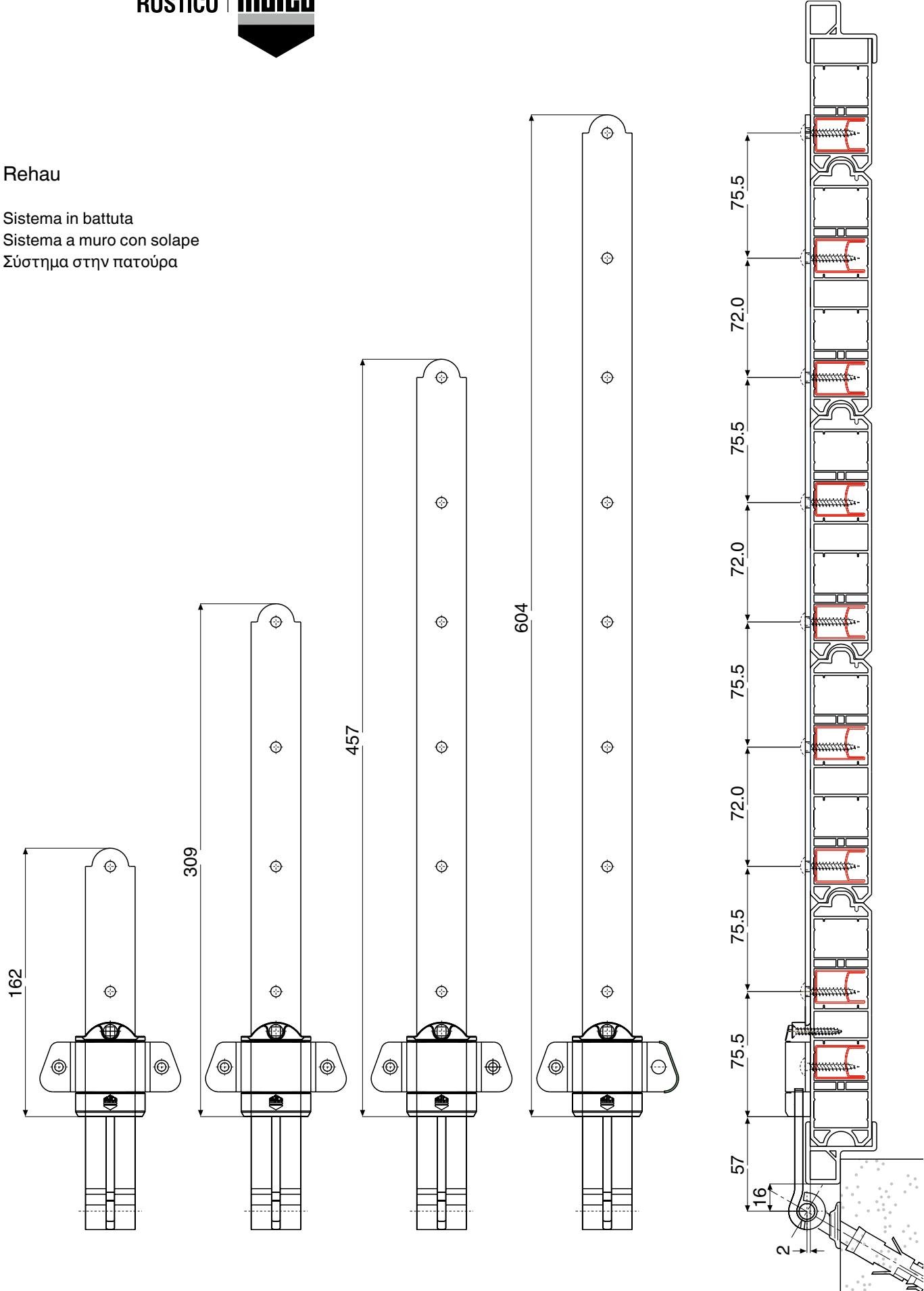
Sistema con marco revestido a ras

Σύστημα στο νήμα επενδυμένου πλαίσιου τοίχου



Rehau

Sistema in battuta  
Sistema a muro con solape  
Σύστημα στην πατούρα

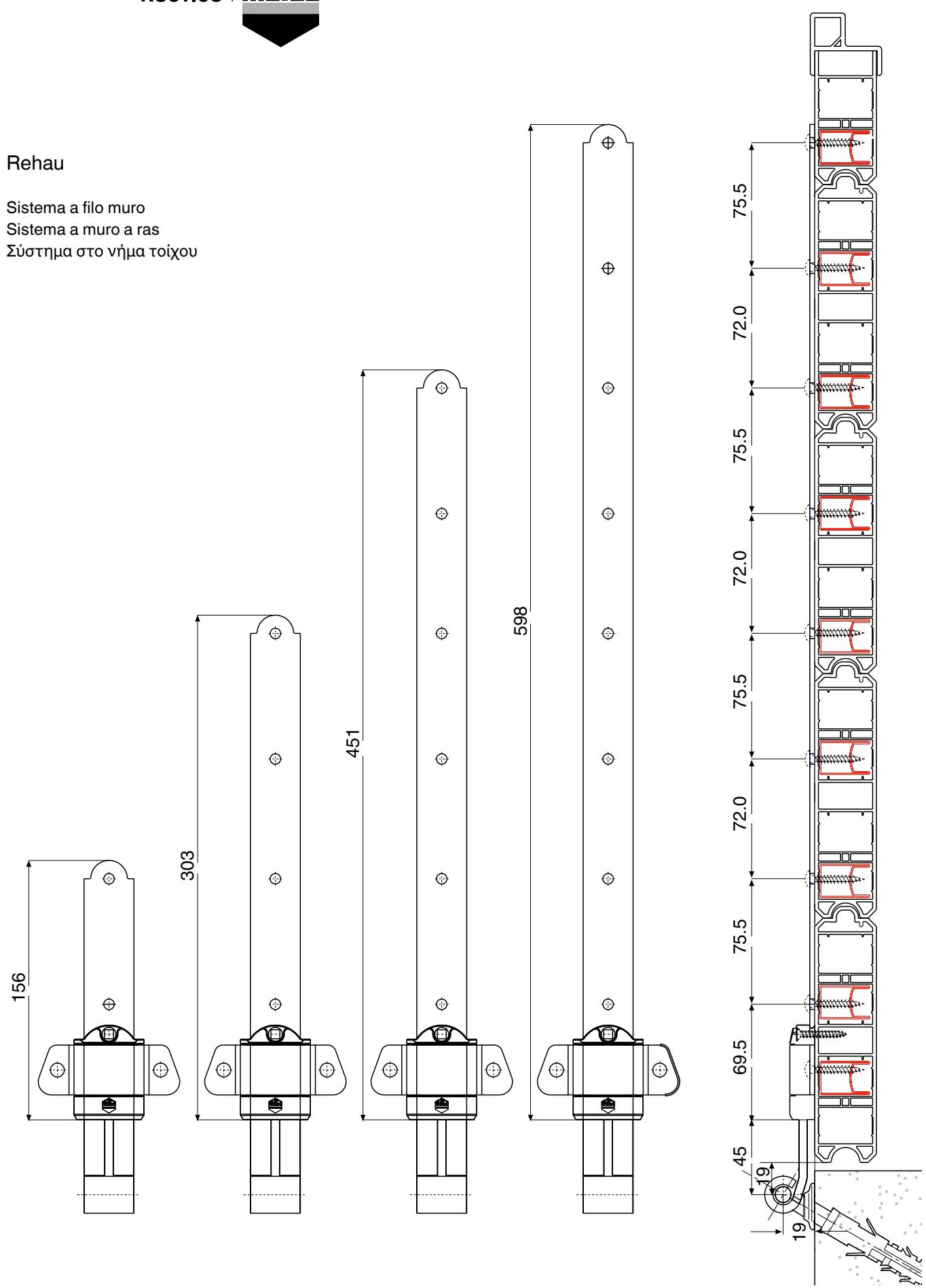


**MACO  
RUSTICO**



Rehau

Sistema a filo muro  
Sistema a muro a ras  
Σύστημα στο νήμα τοίχου

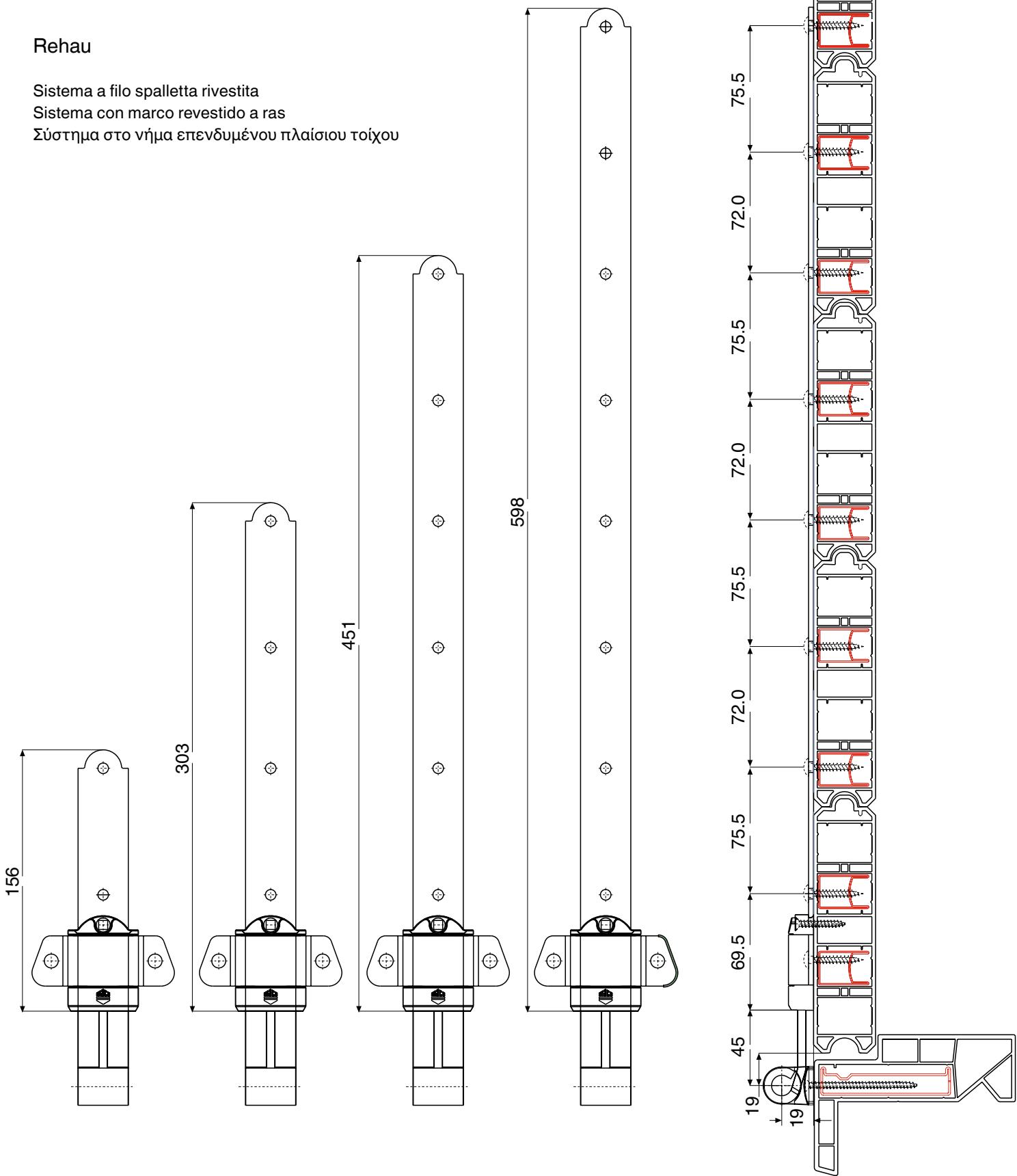


Rehau

Sistema a filo spalletta rivestita

Sistema con marco revestido a ras

Σύστημα στο νήμα επενδυμένου πλαίσιου τοίχου

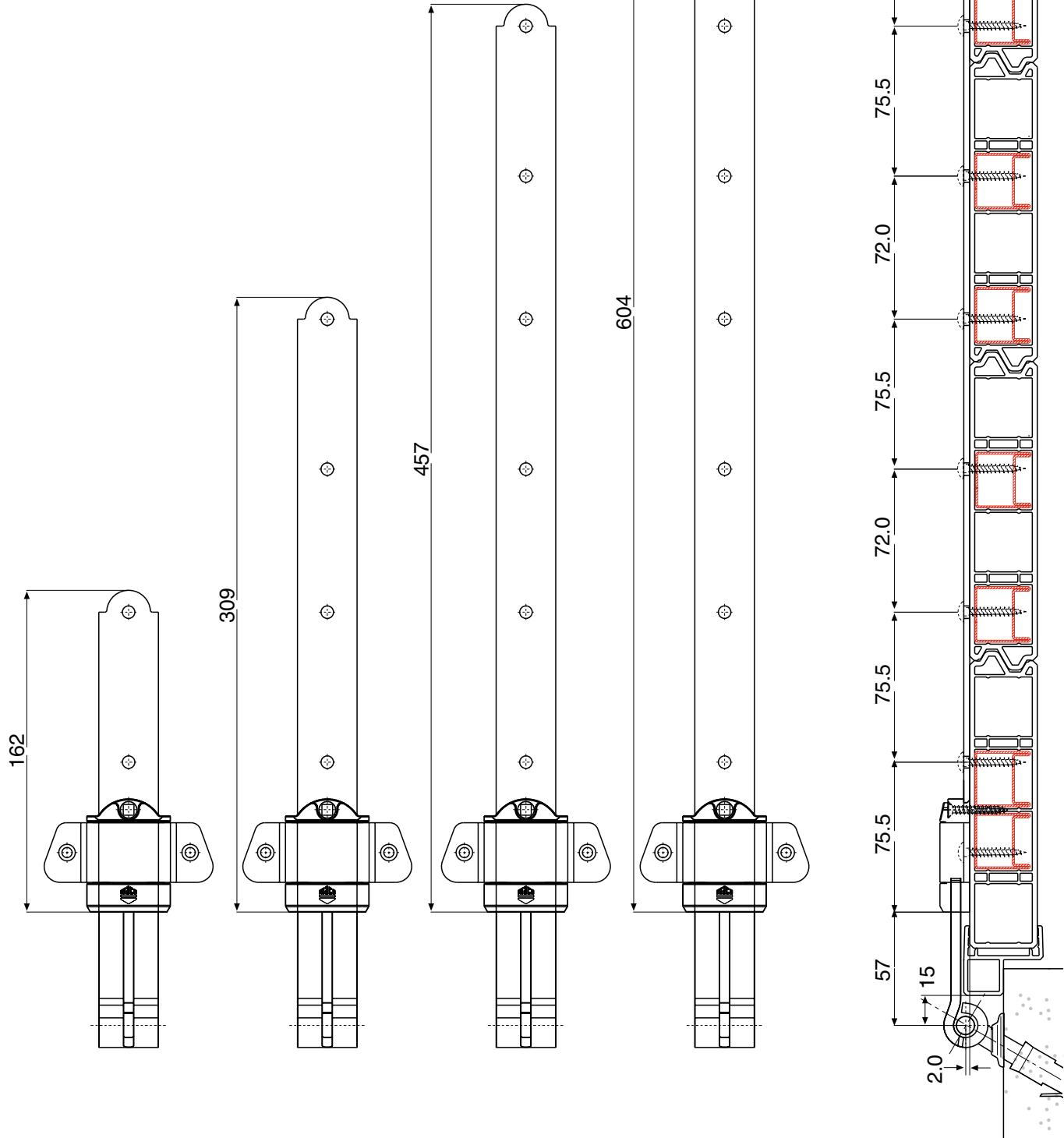


**MACO  
RUSTICO**



Veka

Sistema in battuta  
Sistema a muro con solape  
Σύστημα στην πατούρα

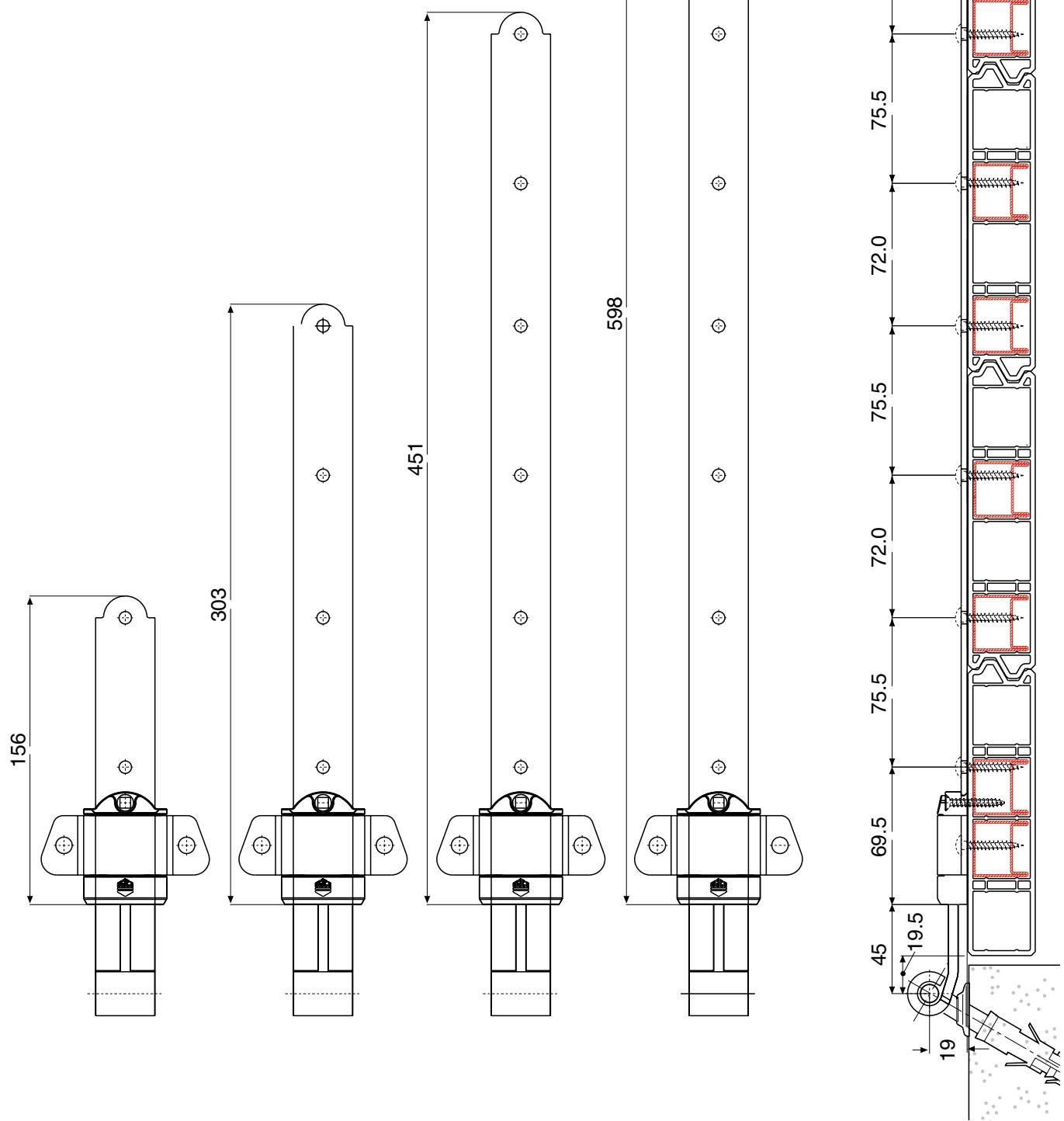


**MACO  
RUSTICO**



Veka

Sistema a filo muro  
Sistema a muro a ras  
Σύστημα στο νήμα τοίχου



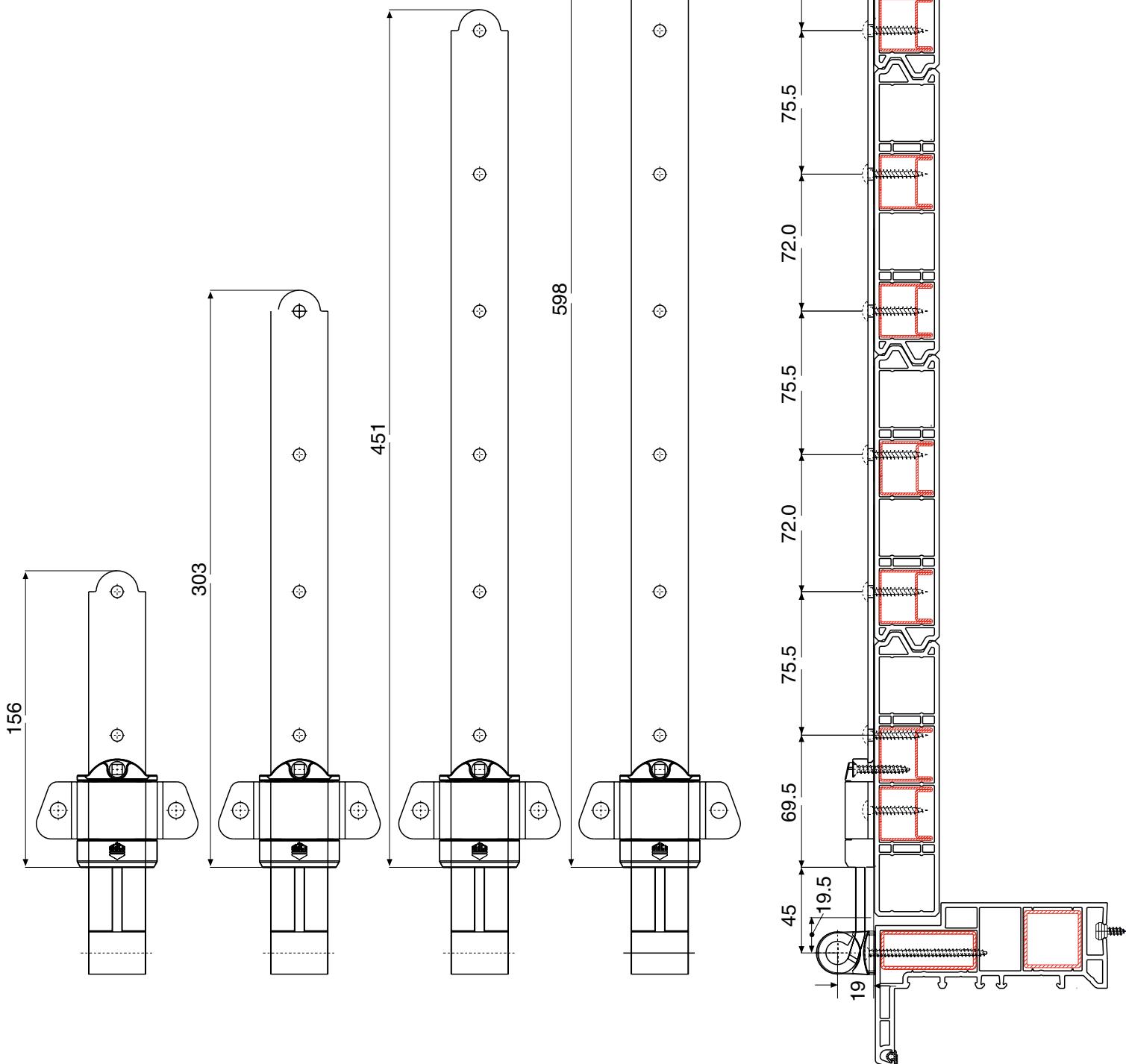


Veka

Sistema a filo spalletta rivestita

Sistema con marco revestido a ras

Σύστημα στο νήμα επενδυμένου πλαίσιου τοίχου





Montaggio su muro:  
Cardine 30°  
Dima No. 101265 (solo per  
cardine universale)

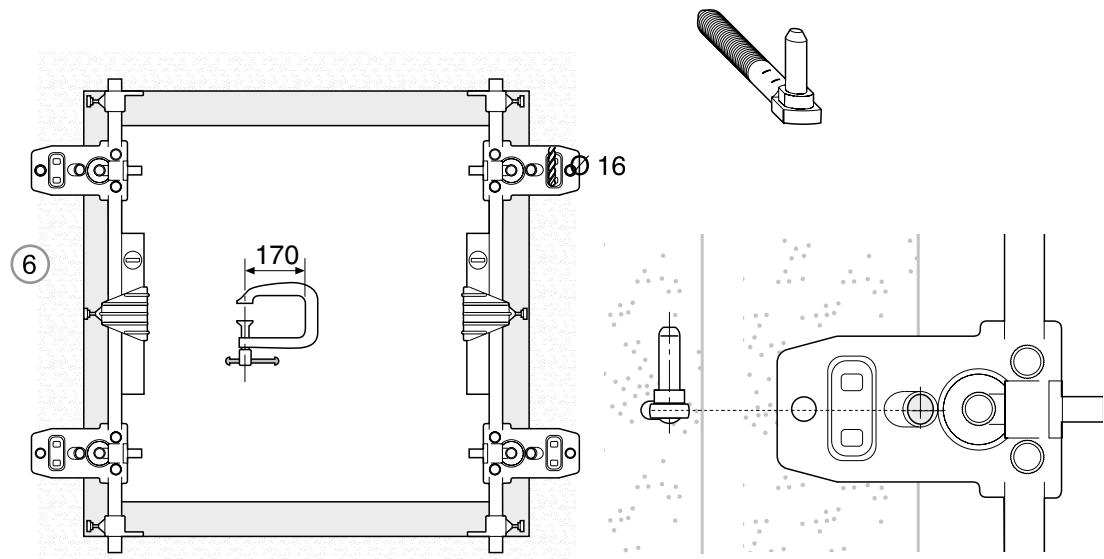
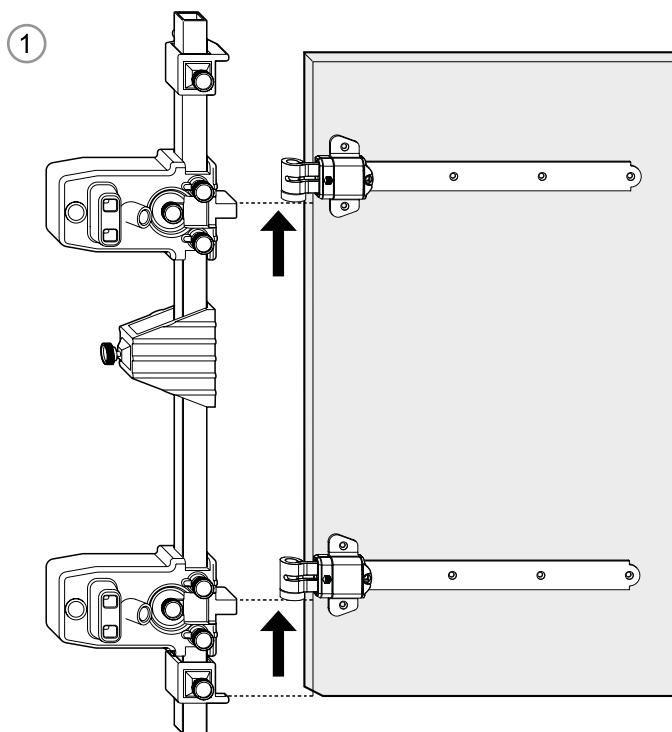
- ① Rilevare la posizione delle  
bandelle

Montaje en pared  
Pernio 30°  
Plantilla N° 101265 (sólo para  
pernio universal)

- ① Determinar la posición de  
las bisagras

Συναρμολόγηση τοίχου:  
Στροφέας 30°  
Οδηγός Νο. 101265  
(μόνο για γενικό μεντεσέ)

- ① Αποτύπωση της θέσης  
των μεντεσέδων



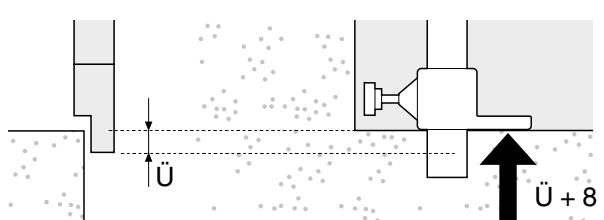
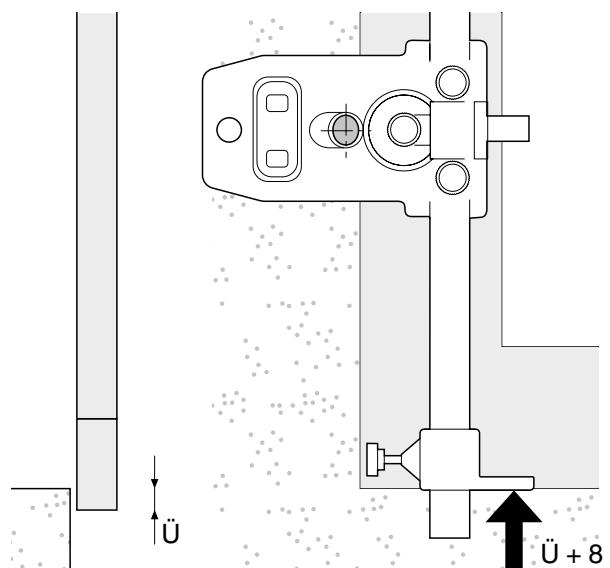
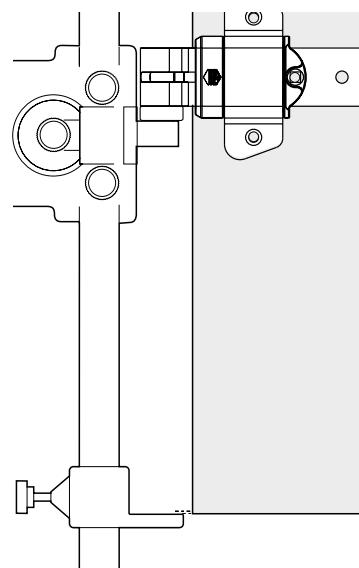
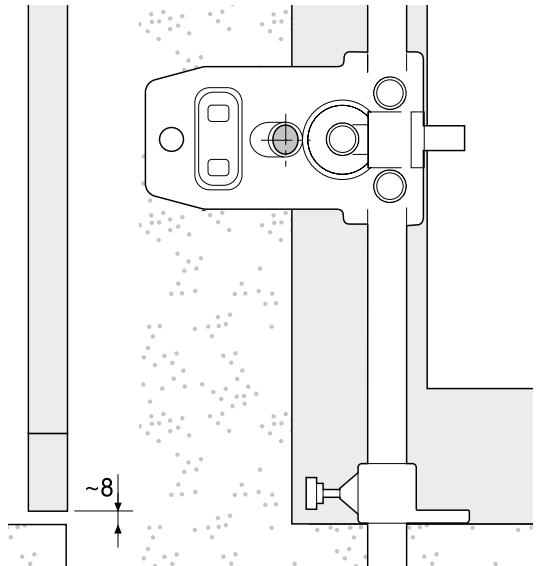
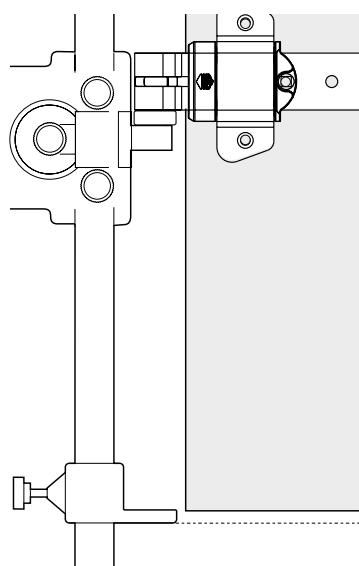
MACO  
RUSTICO



② Regolare l'appoggio  
inferiore della dima

② Regular el apoyo  
inferior de la plantilla

② Ρυθμίσατε το κάτω  
στήριγμα καλουπιού





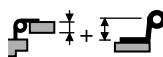
③ Regolare l'appoggio laterale della dima

A = Asse di rotazione

L = Aria

d = 24 - A

Ü = Sovrapposizione della persiana sul muro



X = Distanza cardine

③ Regular el apoyo lateral de la plantilla

A = Eje de rotación

L = Aire

d = 24 - A

Ü = Solapamiento de la contraventana en la pared

X = Distancia pernio

③ Ρυθμίσατε το πλάγιο στήριγμα οδηγού

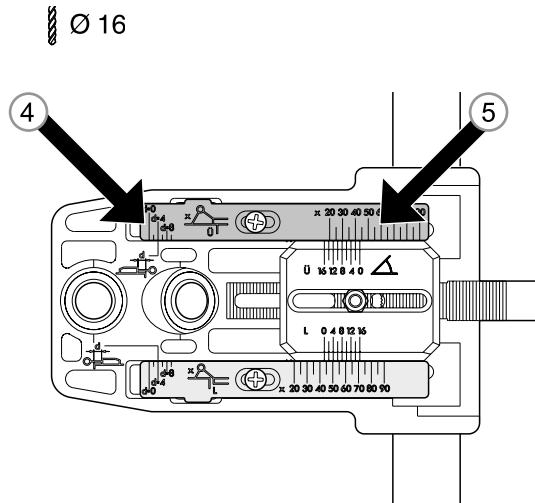
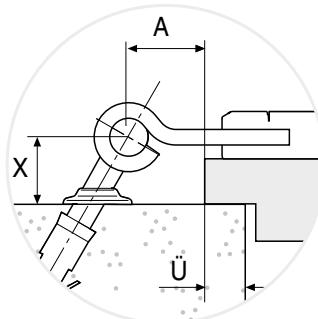
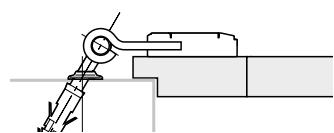
A = Απόσταση άξονα περιστροφής

L = Αέρας

d = 24 - A

Ü = Εναπόθεση της περσίδας στον τοίχο

X = Απόσταση στροφέα



④ Regolare d

⑤ **Persiana con sovrapposizione:** Far coincidere Ü con X

**Persiana complanare:**

Far coincidere L con X

⑥ Posizionare la dima a filo sulla spalletta e fissarla con un morsetto

④ Regular d

⑤ **Contraventana con solapamiento:** Hacer coincidir Ü con X

**Contraventana coplanar:**

Hacer coincidir L con X

⑥ Posicionar la plantilla enrasada sobre la Mocheta y fijarla con una grampa

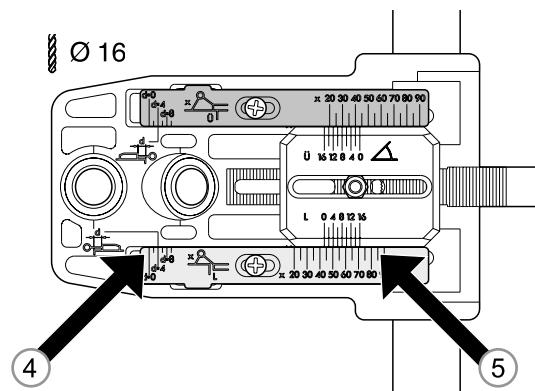
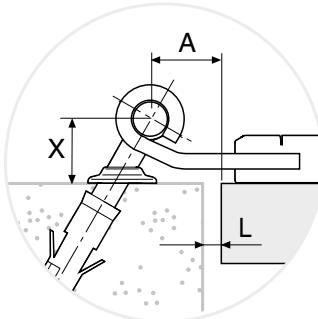
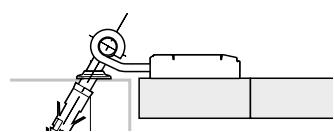
④ Ρύθμιση d

⑤ **Περσίδα με εναπόθεση:** Πρέπει να συμπίπτουν Ü με X

**Επίπεδη περσίδα:**

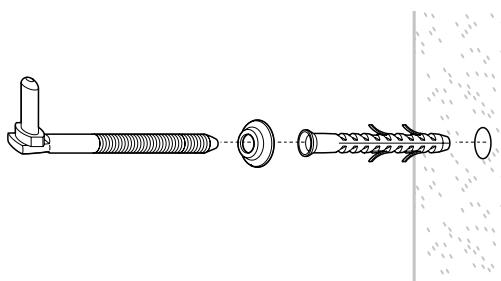
Πρέπει να συμπίπτουν L με X

⑥ Τοποθετήσατε τον οδηγό στο νήμα στη σπαλέτα και στερεώσατε με έναν ακροδέκτη





Montaggio  
Cardine universale

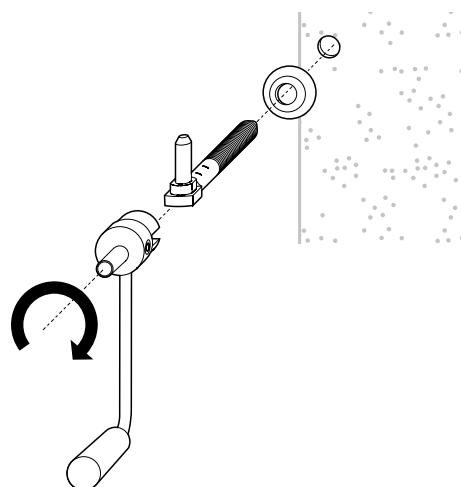


La lunghezza del cardine dipende dalla sporgenza dello stesso e dal tipo di muro!

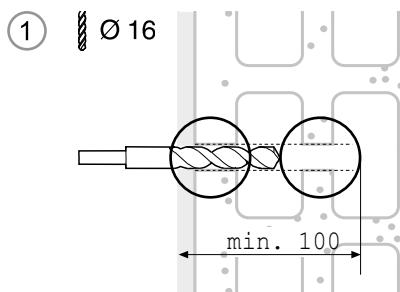
- ① Forare al meno 2 pareti di laterizio

Gr.		
1	122	100
2	145	140
3	172	140
4	250	140

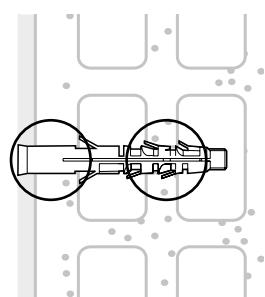
- ② Rispetare la penetrazione minima nel tasello indicato dalle tacche sul cardine!



Montaje  
Pernio universal

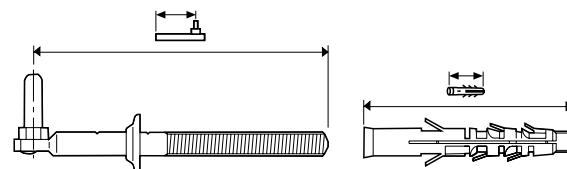


Συναρμολόγηση  
Γενικός στροφέας



La longitud del pernio depende de cuánto sobresale y del tipo de pared.

- ① Taladrar al menos 2 paredes de ladrillo

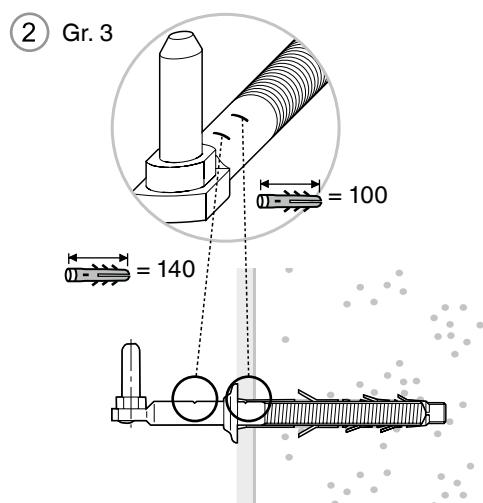


Το μήκος του στροφέα εξαρτάται από την προεξοχή του ιδίου και από το είδος του τοίχου!

- ① Τρυπάτε τουλάχιστον 2 πλίνθινα τοιχώματα

- ② ¡Respetar la penetración mínima en el tajo indicada por las muescas del pernio!

② Τηρήσατε την ελάχιστη διεύσδυση στη σφήνα που δείχνουν οι σχισμές στο στροφέα!



**MACO**  
**RUSTICO**



### Montaggio tassello chimico

Dima No. M22616 per Ø 16  
Dima No. M27054 per Ø 20  
(solo per cardine a muro)

- ① Posizionare le persiane a filo sulla spalletta del muro
- ② Fissare dima sul bandella

### Montaje taco químico-

Plantilla N° M22616 para Ø 16  
Plantilla N° M27054 para Ø 20  
(sólo para pernio de pared)

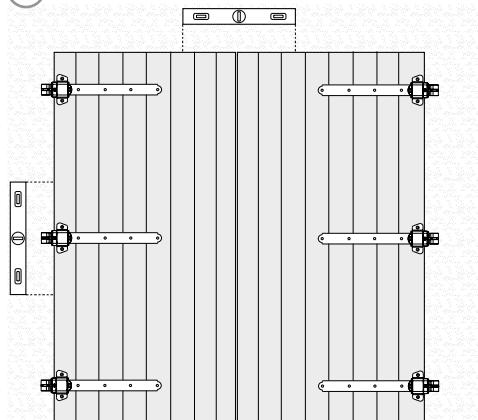
- ① Posicionar las contraventanas enrasadas sobre la mocheta de la pared
- ② Fijar la plantilla en la bisagra

### Συναρμολόγηση χημικής σφήνας

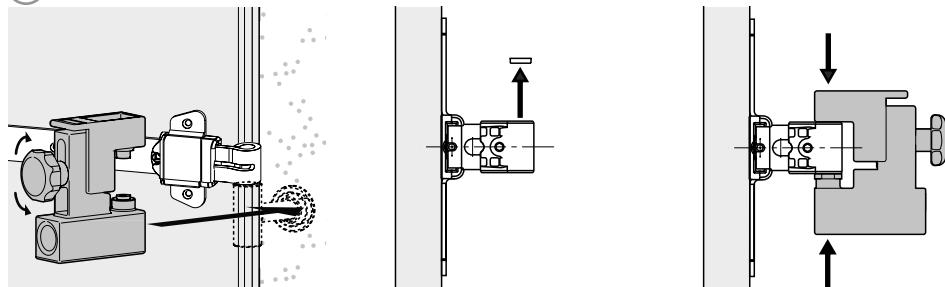
Οδηγός No. M22616 για Ø 16  
Οδηγός No. M27054 για Ø 20  
(μόνο για στροφέα τοίχου)

- ① Τοποθετήσατε τις περσίδες νήματος στη σπαλέτα τοίχου
- ② Στερεώσατε τον οδηγό στον μεντεσέ

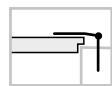
①



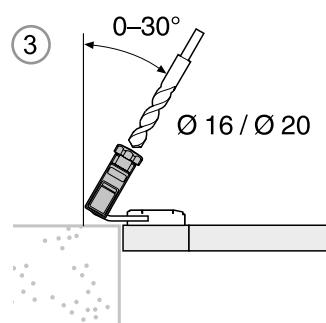
②



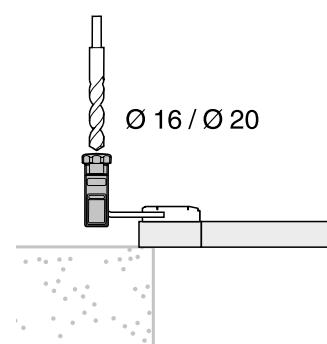
**MACO**  
**RUSTICO**



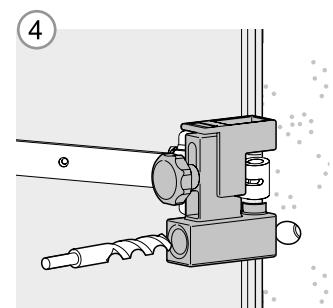
- ③ Scegliere angolo di inclinazione da 0 a 30°  
④ Forare



- ③ Elegir el ángulo de inclinación de 0 a 30°  
④ Taladrar



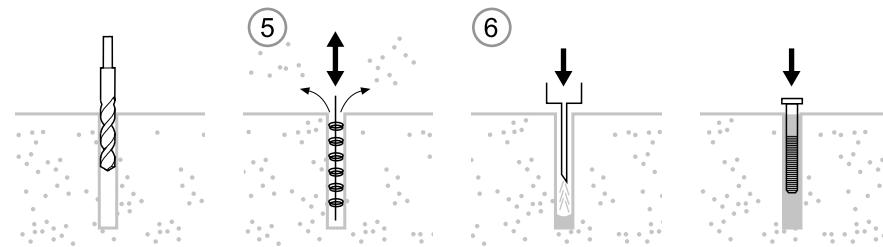
- ③ Επιλέγετε γωνία κλίσης από 0 εως 30°  
④ Τρυπήσατε



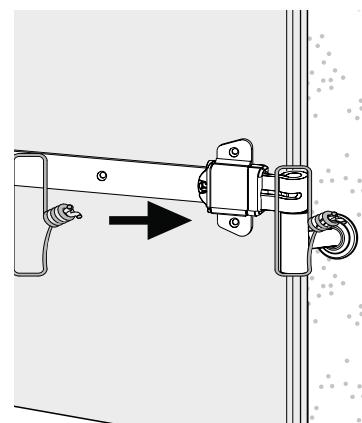
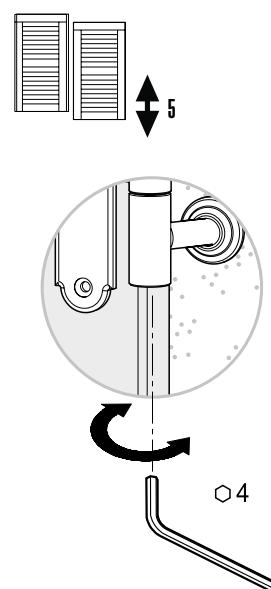
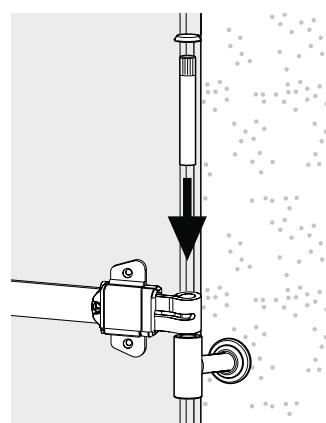
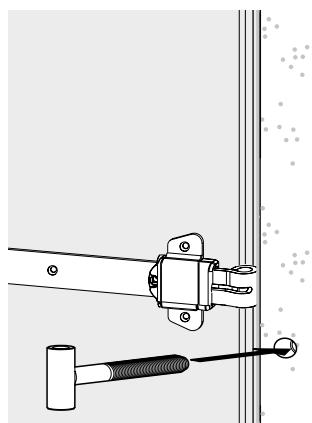
- ⑤ Pulire il foro  
⑥ Inserire il fissante chimico  
⑦ Montare, regolare e fissare il cardine

- ⑤ Limpiar el taladro  
⑥ Introducir el fijador químico  
⑦ Montar, ajustar y fijar el pernío

- ⑤ Καθαρίσατε την οπή  
⑥ Εισάγετε το στερεωτικό χημικό  
⑦ Μοντάρετε, ρυθμίσατε και στερεώσατε το στροφέα



⑦





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**MAICO SRL**  
ZONA ARTIGIANALE, 15  
I-39015 S. LEONARDO (BZ)  
TEL +39 0473 65 12 00  
FAX +39 0473 65 13 00  
[info@maico.com](mailto:info@maico.com)  
[www.maico.com](http://www.maico.com)



**MAYER & CO  
BESCHLÄGE GMBH**  
[maco@maco.at](mailto:maco@maco.at)  
AUSTRIA

**MACO-BESCHLÄGE  
GESELLSCHAFT MBH**  
[d-maco@maco.de](mailto:d-maco@maco.de)  
GERMANIA

**MAICO SRL**  
[info@maico.com](mailto:info@maico.com)  
ITALIA

**MACO DOOR & WINDOW  
HARDWARE LTD**  
[maco@macouk.net](mailto:maco@macouk.net)  
GRAN BRETAGNA

**MACO-BESCHLÄGE B.V.**  
[info@maco-nl.nl](mailto:info@maco-nl.nl)  
PAESI BASSI

**MACO HARDWARE  
(TIANJIN) CO., LTD.**  
[j.zhang@maco.at](mailto:j.zhang@maco.at)  
CINA

**MACO-POLSKA**  
[maco@maco.at](mailto:maco@maco.at)  
POLONIA

**LE AZIENDE DEL GRUPPO MACO**

